

BIULETYN

Nr 4 / 2002
Miejscowa Biblioteka Publiczna
DZIAŁ INFORMACJI, BIBLIOGRAFII
I WIEDZY O REGIONIE
ul. Warszawska 12a
21-500 Biała Podlaska
tel. 083 341 64 52 informacja@mbp.org.pl



INFORMACYJNY

Urzędu Gminy w Terespolu

ul. Wojska Polskiego 47
21 - 550 Terespol

tel. (083) 375 20 24
fax. (083) 375 20 24 w. 29
e-mail: info@terespol.ug.gov.pl

Międzynarodowa Konferencja poświęcona życiu i twórczości Juliana Ursyn Niemcewicza

(od lewej: Wójt Gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk, Przewodniczący Rady Gminy Mieczysław Romaniuk, Wicekonsul RP Andrzej Kucharczuk, Konsul Generalny RP Romuald Kunat, Prezes Macierzy Szkolnej "Polesie" Maria Sulima)

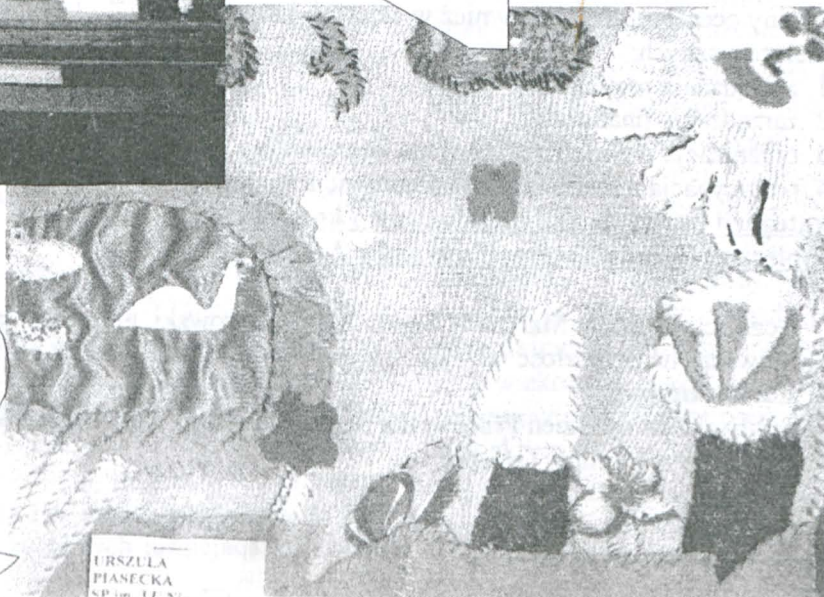


III miejsce dla Gminy Terespol w Rankingu "Gmina profesjonalna, przyjazna inwestorom"
(Wystąpienie Wójta nagrodzonej gminy)

Podsumowanie

Konkursu "Młodość - Trzeźwość"

(jedna z wyróżnionych prac plastycznych - Urszuli Piaseckiej ze szkoły w Neplach)



GMINA TERESPOL

- GMINĄ PROFESJONALNĄ, PRZYJAZNĄ INWESTOROM.

25 maja br. odbyło się uroczyste ogłoszenie wyników Rankingu "Profesjonalna Gmina, przyjazna inwestorom" zorganizowanego pod honorowym patronatem Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej Marka Borowskiego. Ranking został stworzony z myślą o podnoszeniu poziomu



profesjonalizmu zarządzania gminami i poprawy współpracy pomiędzy inwestorami a lokalną administracją publiczną. Celem strategicznym Rankingu jest tworzenie dobrych warunków do inwestowania, rozwoju społeczno gospodarczego i spadku bezrobocia. Po raz pierwszy gminy zostały porównane w oparciu o kryteria jakościowe, wskazujące profesjonalizm władz samorządowych.

W Rankingu mogła wziąć udział każda gmina, która wypełniła ankietę konkursową, zawierającą 64 punktowane pytania. Liczba zdobytych punktów oraz opinia Kapituły (po weryfikacji w odpowiednich instytucjach) decydowała o miejscu na liście wyników Rankingu. W konkursie udział wzięło ponad 200 gmin.

Gminy podzielono na cztery grupy w zależności od liczby mieszkańców:

- A - gminy do 15 tysięcy mieszkańców
- B - gminy od 15 do 40 tysięcy mieszkańców
- C - gminy od 40 do 100 tysięcy mieszkańców
- D - gminy powyżej 100 tysięcy mieszkańców

W każdej z grup zostało wyłonionych 5 laureatów. Wyróżnione gminy zostały oznaczone znakiem jakości w postaci gwiazdek oraz otrzymały tytuł "Profesjonalna gmina, przyjazna inwestorom".

III miejsce w rankingu ogólnopolskim i tytuł dla gminy Terespol odebrał Wójt Krzysztof Iwaniuk .

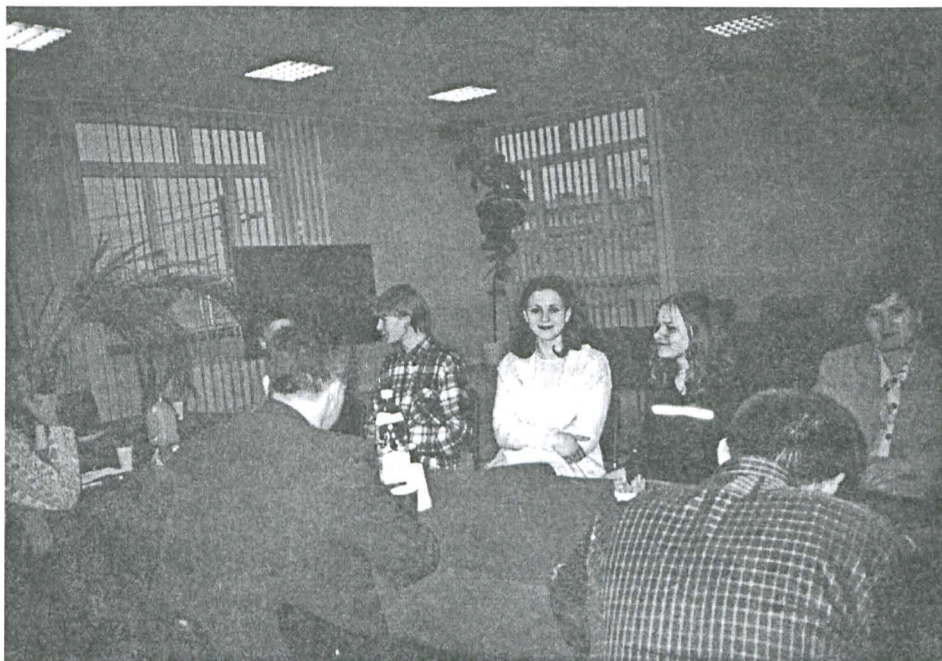
Gminy ocenione zostały również w czterech kategoriach merytorycznych:

1. zarządzania rozwojem
2. zarządzania finansami
3. organizacja wewnętrzna i obsługa interesantów
4. partycypacja mieszkańców i komunikacja społeczna. **W kategorii partycypacja mieszkańców i komunikacja społeczna Gminie Terespol przypadło I miejsce.**

Wręczający dyplomy Marszałek Sejmu Marek Borowski, gratulując laureatom przekazał swoisty drogowskaz na przyszłość mówiąc: „*idealy są jak gwiazdy, jeżeli nie można ich osiągnąć to według nich można się kierować*”

To miły akcent na Dzień Pracownika Samorządowego, dla pracowników urzędu oraz działaczy samorządowych gminy Terespol.





Walne Zebranie Sprawozdawczo-Wyborcze MST 27 marca 2000 r.

To już pięć lat MST

Ciąg dalszy ze str. 1

teatralne) i przed wojną. W czasie okupacji skupiliśmy się w chórze kościelnym. Materiały, które przesyłam niech zostaną na własność WDK (Lublin – przyp. RK), a może przydadzą się w Muzeum? (...).”

Z tego co wiem materiały te nadal znajdują się w Lublinie i warto byłoby do nich sięgnąć w celu bardziej szczegółowego i rzetelnego przedstawienia amatorskiego ruchu teatralnego przed wojną i zaraz po niej.

Z informacji córki pani Sabiny wiadomo nam, że pracowała ona od 1946 r. jako reżyser i aktor zespołów recytatorsko-teatralnych. W latach 50-tych jako aktorka występowała w wielu sztukach tj. „Subretka”, „Żabusia”, „Moralność pani Dulskiej”. Warto nadmienić, że „Subretka” grana była aż 15 razy. Powojenna widownia płakała ze wzruszenia, że może oglądać teatr. Takie to były czasy.

Inicjatorem działalności kulturalnej w latach 1950–1980 w Międzyrzeczu Podlaskim, w tym też działalności teatralnej, był m.in. Ryszard Maksjan, kierownik kina „Bałtyk”, a potem kina „Sława” w Domu Kultury. Zgromadził on wokół siebie

ludzi zafascynowanych muzyką, śpiewem i teatrem. Stał się w pewnym sensie instytucją kulturalną w mieście. Przygotowywał akademie, wystawiał spektakle teatralne, organizował uroczystości i przeglądy zespołów instrumentalno-wokalnych itp.

Nie miejsce jednak tutaj na szczegółowe przedstawienie działań i inicjatyw jakie powstały na teatralnym planie. Chcemy bowiem choć w krótkim zarysie przybliżyć Czytelnikowi działalność Międzyrzeckiego Stowarzyszenia Teatralnego w Międzyrzeczu Podlaskim.

W latach 1986–1988 odbyły się w Międzyrzeczu Podlaskim trzy tzw. Jesienie Teatralne. Organizatorami tych imprez były władze miejskie, Miejski Ośrodek Kultury oraz warszawski Teatr na Targówku z ówczesnym jego dyrektorem Janem Krzyżanowskim.

Jesienie teatralne, jak również dwa finały (IV i V) Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego Literatury Tworzonej na Obczyźnie „Od Mickiewicza do Miłosza” (lata 1994, 1995) dowiodły, iż mamy w mieście utalentowaną młodzież, która zaprezentowała się z powodzeniem nie tylko w samych turniejach, ale także

w imprezach towarzyszących, takich jak: „Modlitwy poetów”, „Ballada o róży”, „Deszcz płacze na Twej twarzy”, czy też „Mały naród pisze list do Boga”. Spotkania aktorów i reżysera z uczniami międzyrzeckich szkół podstawowych i średnich doprowadziły do scementowania się 30-osobowej grupy i powstania idei kontynuowania pracy w kształcie Międzyrzeckiego Teatru Studyjnego. Niestety, do zrealizowania tej idei ze względów czysto finansowych nie doszło.

O działalności młodych adeptów teatru tak mówił redaktorowi „Dziennika Wschodniego” nr 156 z dn. 28 VII 1995 r. Mieczysław Kalenik, aktor Teatru Polskiego w Warszawie, międzyrzecczanin z urodzenia: „Młodzi ludzie z tego miasta byli szalenie kontaktowi, otwarci i dyspozycyjni. Od razu błyskawicznie chwyтали tekst. Przeprowadziliśmy tylko dwie próby do spektaklu „Mały naród pisze list do Boga”. Była to zatem improwizacja, ale młodzi zachowywali się jak dojrzały aktorzy. A my starsi byliśmy przerażeni, bo nie wiadomo co z tego wyjdzie ... To właśnie młodzi dodawali nam otuchy, to oni zachowywali się jak profesjonaliści. Cieszyło mnie, że mieli łzy w oczach, z drżeniem serca chcieli się pokazać (...).”

Aby nie zaprzepaścić aktywnej postawy młodych, ich fascynacji słowem i teatrem postanowiliśmy powołać Komitet Założycielski Międzyrzeckiego Stowarzyszenia Teatralnego. Był to czerwiec 1994 r. W maju następnego roku – po opracowaniu statutu MST i jego zatwierdzeniu w Sądzie Wojewódzkim w Lublinie doprowadziliśmy do rejestracji całego Stowarzyszenia.

Członkowie Stowarzyszenia uważają, że ich działalność winna być w konkretny sposób uzupełnieniem i poszerzeniem oferty kulturalnej serwowanej społeczeństwu przez MOK na zasadzie zdrowo pojętej konkurencji i współpracy. Chodzi o to aby, ze swoją propozycją kulturalną dotrzeć do różnych środowisk i grup wiekowych naszej społeczności. Członkowie MST przy pomocy własnej aktywności kulturalnej, społecz-

Ciąg dalszy na str. 4

nej i intelektualnej chęcią upowszechnić swoje zainteresowanie oraz pasję, aby w miarę skutecznie unikać konsumpcyjnego odbioru sztuki. Działania stowarzyszenia poza edukacją teatralną i literacką „idą” w wielu kierunkach, tj. szerokiego popularyzowania kultury teatralnej, wiedzy o literaturze i sztuce, popularyzowania piękna języka ojczystego, pobudzania wrażliwości na piękno, popularyzowania i wspierania twórczości literackiej uczniów szkół podstawowych, średnich, gromadzenia wokół wymienionych zadań międzyrzeckiej inteligencji, a także popularyzowania nauki Jana Pawła II w sprawach kultury.

W związku z powyższym byliśmy współorganizatorami i organizatorami:

- **V Ogólnopolskiego Turnieju Recytatorskiego Literatury Tworzonej na Obczyźnie „Od Mickiewicza do Miłosza” 1995 r.** – Międzyrzec Podlaski

- **II Festiwalu Słowa (Międzyrzec Podlaski – Drelów – Biała Podlaska) 1997 r.**

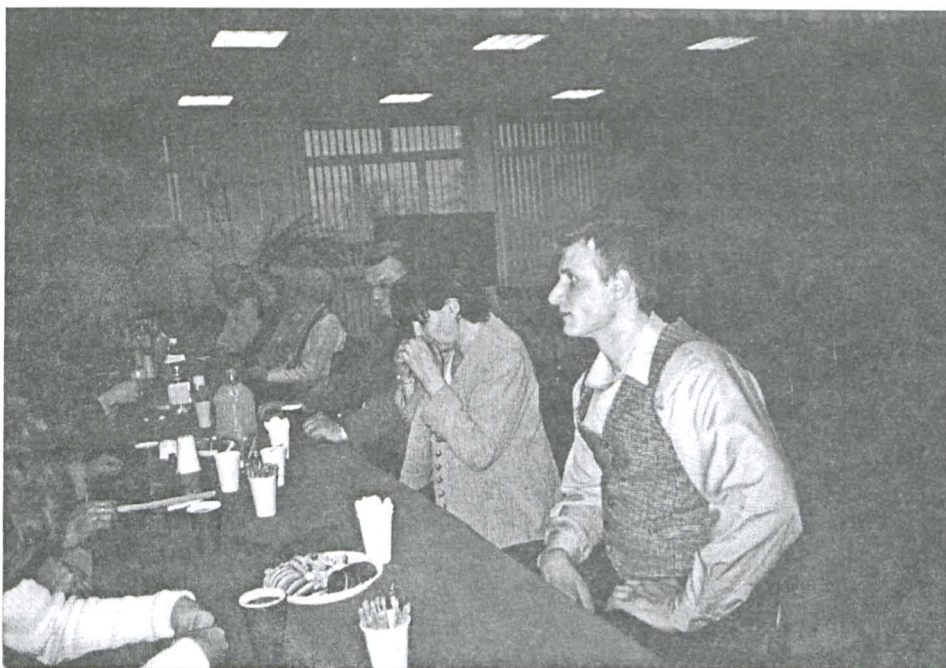
- **III Festiwalu Słowa (Międzyrzec Podlaski – Otwock – Radom) 1998 r.**

- **Jubileuszu 40-lecia pracy artystycznej, wybitnej, polskiej pieśniarki Sławy Przybylskiej** – wydanie programu monograficznego

We wcześniejszych i wymienionych turniejach i festiwalach uczestniczyli i jurorowali nasi członkowie: B. Stańczuk, R. Matejuk, R. Jaśkowska, M. Jaśkowski, E. Kozłowska, M. Jakubiuk, R. Kornacki, K. Kornacka.

W turniejach i festiwalach uczestniczyli członkowie Poetyckiego Studia Młodych działającego przy MST zdobywając nagrody i wyróżnienia:

Joanna Borysiuk, Marta Petruczenko, Gabriela Kozłowska, Joanna Książniak, Magdalena Goławska i inni.



W V Festiwalu Słowa – Lubaczów 2000 /21–25 czerwca/ udział wezmą członkowie Międzyrzeckiego Teatru Studyjnego „Słowo” działającego przy MST:

Katarzyna Koncewicz, Kornelia Wróblewska, Aneta Audziejczyk, Patrycja Oponowicz.

W trakcie 4 Turniejów (1994, 1995, 1997, 1998) „Od Mickiewicza do Miłosza” uczestniczyli w Międzyrzeczu znakomici artyści, piosenkarze, pisarze, ludzie teatru i polityki: G. Holoubek, M. Zawadzka, J. Kulmowa, J. Kulma, A. Szczepkowski, S. Przybylska, M. Bizoń, T. Kwiatkowski, I. Gogolewski, J. Sent, L. Kaszycki, L. Kozłowski, Z. Kuratowska, J. Braun, J. Baran, J. Klimowicz – Osmańczyk, Grzegorz Jaszuski, B. Robakowska, ks. M. Czajkowski, J. Fedorowicz, T. Kwinta, A. Miłosz, E. Bryll, J. Berger, D. Michałowska, Z. Janas, A. Koncewicz, J. Krzyżanowski, M. Kalenik, C. Domagała, B. Horawianka, T. Kwiatkowski – Cugow, Joanna Szczepkowska, F.J. Stefaniuk, M. Falkiewicz, M. Pytasz.

W spotkaniach Dyskusyjnego Klubu Międzyrzeckiej Inteligencji „Tolerancja” uczestniczyli: Cezary Domagała, ks. Michał Czajkowski, J. Kamas, B. Horawianka, M. Kalenik, W. Michalski, T. Kwiatkowski – Cugow,

Elżbieta Dzikowska, J. Krzyżanowski, J. Kuroń, A. Czop, K. Kornacka, M. Pulik, Fr. J. Stefaniuk, R. Matejuk, B. Stańczuk.

Międzyszkolny Klub Młodych twórców „Pióro”

Klub składa się z uczniów szkół podstawowych i średnich z Międzyrzecza Podl. (aktualna liczba członków – 16). Przewodniczącą Klubu jest Kornelia Wróblewska ucz. kl. IIIa Liceum Ogólnokształcącego im. Gen. Wł. Sikorskiego w Międzyrzeczu Podlaskim. Opiekunem klubu jest p. R. Kornacki.

Formy działalności Klubu to:

- spotkania warsztatowe w konkursie jednego wiersza
- spotkania z literatami
- wydawanie jednodniówki „Pióro Wyobraźni”
- przygotowanie antologii literacko-plastycznej „Obrazy – słowem i pędzlem”
- V edycja Konkursu Literackiego im. M. Konopnickiej (poezja, proza) dla uczniów szkół podstawowych i średnich (zasięg ponadwojewódzki).

W pięciu dotychczasowych edycjach Konkursu udział wzięło ponad 300 uczniów z takich miejscowości jak: Międzyrzec Podlaski, Biała Podlaska, Radzyń Podlaski, Rokitno,

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA POŚWIĘCONA ŻYCIU I TWÓRCZOŚCI J.U. NIEMCEWICZA

W dniu 20.05.2002 roku w Neplach gościli uczestnicy Międzynarodowej Konferencji poświęconej życiu i twórczości J. U. Niemcewicza, najpopularniejszej postaci przełomu XVIII i XIX wieku. Honorowymi gośćmi byli potomkowie rodu Niemcewiczów z Polski, Francji i Kanady. Konferencję zorganizowano z inicjatywy Konsulatu Generalnego RP w Brześciu oraz Stowarzyszenia Społecznego Polska Macierz Szkolna „Polesie”. Rozpoczęto ją na Białorusi, gdzie m.in. zwiedzono dawny majątek Niemcewiczów w Skokach, złożono kwiaty na ich rodzinnym grobowcu oraz wygłoszono szereg wykładów.

W Neplach zakończono czterodniową konferencję, poświęconą wielkiemu autorytetowi i wzorowi moralnemu - J. U. Niemcewiczowi. Jego postać jest ściśle związana z Neplami. Często tu bywał u swego stryja Franciszka Ursyna Niemcewicza, który był właścicielem nepelskich ziem. Prochy Franciszka Ursyn Niemcewicza spoczywają w podziemiach tutejszego kościoła, którego był fundatorem. Swoją pobyt w Neplach Julian Ursyn Niemcewicz opisał w „Pamiętnikach historycznych”. Tego wielkiego polityka, pisarza, działacza społecznego, a przede wszystkim patriotę 19.10.2001 roku Szkoła Podstawowa w Neplach wzięła na swojego Patrona.



W murach tejże Szkoły pani dyrektor M. Borodziuk serdecznie powitała przybyłych gości, Wójt Krzysztof Iwaniuk zaprezentował gminę Terespol pod względem gospodarczym, technicznym, turystycznym, podkreślając jej atuty, walory przyrodnicze. Na temat związków Niemcewicza z Podlasiem wystąpił z interesującą prelekcją historyk regionalny z Białej Podlaskiej - Szczepan Kalinowski. Uzupełnieniem dwu wykładów był film Artura Tabora „Podlaski Przełom Bugu”.

Na zakończenie pobytu w Szkole uczniowie przygotowali część artystyczną nawiązującą do życia i twórczości J. U. Niemcewicza. Trafnie dobrana poezja oraz wykonanie wywołały nastrój refleksji i zadumy, a w niejednym oku zakręciła się również łza. Montaż słowno - muzyczny zakończono wspólnym odśpiewaniem piosenki „Jak długo w sercach naszych” i oklaskami na stojąco.

Następnie uczestnicy spotkania przenieśli się do pobliskiego kościoła, gdzie wzięli udział we Mszy Św. oraz złożyli kwiaty pod tablicą pamiątkową poświęconą Niemcewiczom.

Po czyści oficjalnej zaproszono gości na poczęstunek do Ośrodka Wypoczynkowego „ADAD” w Neplach.

Korzystając z okazji Dyrekcja oraz Grono Pedagogiczne Szkoły Podstawowej im. J. U. Niemcewicza w Neplach serdecznie dziękują za pomoc w przygotowaniu konferencji przede wszystkim: Wójtowi K. Iwaniukowi, Staroście bialskiemu B. Żądło, panu R. Osypiukowi - właścicielowi piekarni, panu p. E. Cyrze - prezesowi Zakładów Mięśnych „Dolina Łąk”, panu A. Sacharukowi oraz wszystkim, którzy przyczynili się do gościnnego przyjęcia szacownych gości. A my dziękujemy paniom dyrektorkom i ich pracownikom za dobre przygotowanie ostatniego dnia konferencji.

SPRAWDZIAN DLA SZÓSTOKLASISTÓW

W dniu 10 kwietnia 2002 r. odbył się ogólnopolski sprawdzian dla uczniów klas VI szkół podstawowych. W tabeli załączonej poniżej przedstawiamy średnie wyniki, jakie uzyskali uczniowie w pięciu kategoriach podstawowych umiejętności.

	Średnia suma punktów
Gmina Terespol	29,94
Powiat Bialski	28,61
Województwo lubelskie	29,47
Kraj	29,5

Poniżej podajemy średnie wyniki w/w sprawdzianu w poszczególnych szkołach na terenie gminy

	Szkoła Podstawowa w Neplach	Szkoła Podstawowa w Malaszewiczach	Szkoła Podstawowa w Kobyłanach
Średnia suma punktów	31,80	29,33	26,59

„MŁODOŚĆ – TRZEŹWOŚĆ”

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej 22 maja br. dokonał podsumowania ogłoszonego konkursu „Młodość – Trzeźwość”.

Do konkursu przystąpiły szkoły podstawowe: w Neplach i w Kobylanach oraz gimnazja publiczne: w Kobylanach i w Małaszewiczach.

Wyżej wymienione szkoły zgłosiły prace uczniów literackie i plastyczne.

W wyniku podsumowania wyróżniono następujących uczniów – autorów prac literackich.

Machnowską Monikę z kl. I – GP w Małaszewiczach – praca pt. „Chemiczna Pułapka”;

Krzyżanowską Małgorzatę z kl. I – GP w Małaszewiczach – praca pt. „Alkohol Stop Pułapka”;

Moroz Jowitę – GP w Małaszewiczach – praca pt. „Nie daj się”.

Kraciuk Jana – kl. VI SP w Neplach - wiersz pt. „Modlitwa”.

Parafinuk Elżbietę – kl. VI SP w Neplach - poezja pt. „Widzę dom”.

Lubańską Joannę – kl. VI SP w Neplach - wiersz pt. „Dlaczego”.

Homziuk Andrzeja – kl. IV SP w Kobylanach - wiersz pt. „Alkoholu zniknij już”.

oraz autorów prac plastycznych:

Piasecką Urszulę – kl. III SP Neple

Demedziuk Danielę – kl. III SP Neple

Stefaniuk Małgorzatę – kl. III SP Neple

Kraciuk Żanetę – kl. I SP Neple

Kondrackiego Pawła – kl. VI SP Neple

Iwaniuk Dorotę – kl. II SP Neple

Mikołajuk Tomasza – kl. III GP w Kobylanach

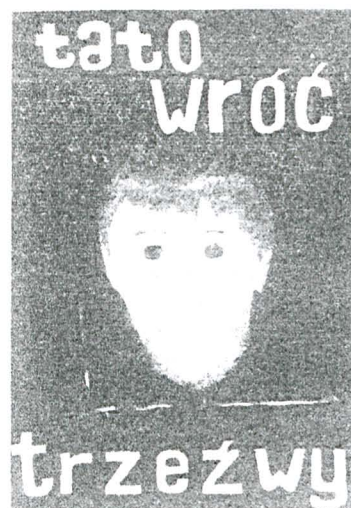
Paluch Katarzynę – kl. VI SP Kobylanay

Semeniuk Magdalenę – kl. V SP Kobylany

Chajczuk Elżbietę – kl. III GP w Kobylanach.

Poza wyżej wymienionymi, upominki otrzymało 118 uczniów za prace plastyczne i literackie. Było to czwarte podsumowanie konkursu „Młodość – Trzeźwość”, który ogłaszany jest corocznie na terenie szkół gminy Terespol.

Największym zaangażowaniem dzieci i kadry wykazała się Szkoła Podstawowa w Neplach, za co serdecznie dziękujemy. Najciekawsze prace będą publikowane w kolejnych numerach Biuletynu Informacyjnego UG Terespol.



Nie daj się

Najlepiej jest wtedy, gdy go nie ma,
nie znasz Go, to nie Twój świat.
Gdy jest masz tylko wspomnienia,
wtedy nie odejdziesz przez kilka lat.

Kiedyś ... czekałeś na kwiaty wiosny,
byłeś szczęśliwy i radosny
i nawet słońce na niebie
świeciło wyłącznie dla Ciebie.

A TERAZ:

Siedzisz i bez celu patrzysz w dal,
ciągle towarzyszy Ci tylko żal.
Pytasz, czemu Ty, czy tak musiało być,
nie radzisz sobie, nie chcesz już żyć.

Tamte czasy są teraz jak mgła,
a alkohol przy Tobie zawsze trwa.
Idziesz tu on za Tobą,
idziesz tam on za Tobą.

Nie ma już Twojego słońca
i tak blisko jest do końca.
On w Tobie non – stop się sący,
bo wie, że teraz mało, kto was rozłączy!

Życie dzień po dniu się toczy,
a alkohol wytrzeszcza do Ciebie oczy.
Czasem nawet lzy wypłyną Ci z powiek
A ktoś powie, że zmarnowany z Ciebie człowiek.

Ale nie smuć się, nie wierz w opinie ludzi,
dobry duch jeszcze się w Tobie obudzi
skończą się czasy Twej niewoli,
uwolnisz się od razu, albo powoli.

Przecież to nie Twój kochanek,
nie jest z Tobą popołudnie wieczór i rano.
A jeśli przez niego zamkniesz powieki
i nie otworzysz ich już na wieki,
będziesz przegrany leżał w grobie,
a on nie przyklęknie i nie pomyśli o Tobie

Wtedy drwić będzie szczęśliwy,
A Ty umrzesz młody, nie siwy!!!

J. Moroz